

Bodrum Peninsula

YACHT'S THE WAY TO DO IT

Turkey's south-westernmost shore redefines idyllic with its Mediterranean climate and pristine beaches. White-washed villas shrouded in pink bougainvillea and a lively nightlife make the region an irresistible hotspot.

Words: PUNITA MALHOTRA

شبه جزيرة بودروم

يفضل زيارتها باليخت

يعيد ساحل تركيا الجنوبي الغربي تعريف المثالية ويتمتع بمناخ البحر المتوسط، والشواطئ الخلابة، فضلاً عن الفلل البيضاء المحاطة بزهور البوغانفيليا الوردية، والمتميزة بالحياة الليلية النابضة بالمفعمة والحيوية، والتي تجعل المنطقة نقطة ساخنة لا تقاوم.

بقلم: بونيتا مالهورا



Bodrum Peninsula is the epicentre of the Turkish Riviera. Here, the green coastline shrinks and the smell of the sea mingles with the aroma of thick black coffee as the luxury vessel skims over the myriad shades of blue...from pale turquoise to brilliant azure and sparkling sapphire. Heady combos abound. Secluded bays and crystal clear waters. Lazy loungers and adventurous snorkelling dives. From the spacious deck to the roomy cabin and state-of-the-art facilities to faultless onboard dining...it's a recipe for an unforgettable cruise, from one flawless location to another.

The imposing coastal fortress and 15th century castle (now Museum of Underwater Archaeology) is an impressive reminder of an illustrious past. Beyond the town, which is a charming mix of antique and modern, a series of villages dot the curvaceous coastline of the Bodrum Peninsula. Two of them are especially tempting.

Glitzy Glamour

North-west coast of Bodrum, the >>

تعتبر شبه جزيرة بودروم مركز الريفيرا التركية، فهي خليط رائع من عدة أشياء، تجد بها خطاً ساحلياً يكسوه اللون الأخضر، تمتزج رائحة البحر مع رائحة القهوة السوداء التي تسود المكان. يوجد بها العديد من السفن الفاخرة التي ترسو في المياه الزرقاء التي تتدرج لونها إلى اللون الفيروزي، وبها عدة خلجان معزولة ومياه حافية، وتجد فيها كراسي للاسترخاء وألابيب للتنفس للفوص في الماء، فضلاً عن وجود العديد من المقصورات الواسعة والمطاعم الحديثة لتناول الطعام، لذا ستجد كل ما تحتاجه، فهي رحلة بحرية لا تُنسى وموقع لا ينقصه شيء.

فمن أهم المعالم هناك القلعة الساحلية الضخمة، وقلعة القرن الخامس عشر (هي متحف للآثار تحت الماء) فهي تخكير لماضي مثير، ومزيج رائع بين العصور القديمة والحديثة، بها العديد من القرى التي تنتشر على الساحل ومن بينهما اثنان غاية في الجمال.

بريق ساحر

على الساحل الشمالي الغربي لبودروم، تجد بلدية ياليكافاك، فهي واحدة من أكثر الموانئ فخامة في أوروبا، بها مارينا جديدة تعتبر أول ميناء في تركيا يمكنه استيعاب أكثر من 70 يختاً، فمن بين المشاهير والأغنياء الذين صفوا يخوتهم >>



« داخل المدينة: مزيج ساحر بين العصور القديمة والحديثة، فضلاً عن وجود سلسلة من القرى على الساحل لشبه جزيرة بودروم.



Jazeera flies to and from Bodrum on Monday, Thursday and Sunday.

تطير طيران الجزيرة من وإلى بودروم يوم الاثنين، الخميس والأحد.

picturesque fishing village of Yalkavak has been reborn as one of the most opulent and stylish new marinas in Europe. Its glitzy new Palmarina is Turkey's first harbour which can accommodate up to 70 super yachts. Some of the world's rich and famous have parked their yachts here (including Giorgio Armani, Bill Gates and Roman Abramovich). A chic palm-studded promenade, contemporary hotels, luxury stores, expensive cafes, outdoor art galleries and fancy alfresco diners >>

>> Beyond the town, which is a charming mix of antique and modern, a series of villages dot the curvaceous coastline of the Bodrum Peninsula.

في هذا الميناء: "جورجيو أرماني، بيل غيتس، ورومان أبراموفيتش"، فهو يعد منتزهاً في غاية الروعة يزينه أشجار النخيل، وبها العديد من الفنادق الحديثة والمتاجر الفاخرة والمقاهي باهظة الثمن والمعارض الفنية، فكل هذا يمنحك حياة الرفاهية، فهناك بعض المشاهير أمثال نعومي كامبل وهايدي كلوم الذين استمتعوا بالحياة الليلية المفعمة بالحياة في المدينة وخاصة في نادي بيل اونريه، فهي تمتاز بشواطئها الفسيحة، فحينما تذهب إلى هناك، ستتمكن من الاستمتاع بأشعة الشمس الرائعة وستشعر وكأنك تستمتع بسحر العالم القديم، ويوجد بها سوق ياليكافاك الذي يقام يوم خميس من كل أسبوع في ساحة البلدة، يباع فيه الفواكه والخضروات الطازجة والملابس والهدايا التذكارية والمجوهرات والحرف اليدوية المحلية.

التقاليد البسيطة

على الساحل الغربي لشبه جزيرة بودروم، هناك بلدية تسمى بلدية جوموسلوك، والتي تسمى بـ"مكان الفضة"، فقد تأسست >>

Above: A colourful street with a view of the Mediterranean Sea in the background.

في الأعلى: شارع ملون يطل على البحر الأبيض المتوسط.



promise visitors a slice of the good life. Celebrities like Naomi Campbell and Heidi Klum are known to have partied the night away at the town's snazzy 'Billionaire Club'. A spacious beach offers sun loungers to bask in glorious sunshine. For a touch of old-world charm, one can potter around the famed Yalikavak market every Thursday in the town square. Fresh fruit, vegetables, clothes, souvenirs, beachwear, jewellery and local handicrafts are on offer.

Traditionally Tranquil

On the western tip of Bodrum Peninsula, >>

is another sleepy fishing town converted into a hip hangout of a different kind. The laid-back village Gumusluk ('the place of silver') built on the ruins of an ancient Carian city of Myndus, even finds reference in Shakespeare's *Julius Caesar*. Below the water line, a partially sunken causeway stands testimony to the earthquake that caused the city to sink. One can walk across to reach Tavsan Adasi (Rabbit Island) where archaeologists are still digging up Roman remains. Wooden jetties front local seafood restaurants, flower-decked houses hug a pretty bay and colourful gourd >>



Top: A quintessential view of the street in Bodrum with colourful flowers.

Facing page: Windmills of Bardakci Cove

في الأعلى: مشهد
في غاية الجمال لشارع
في بودروم مزين
بالورود الجميلة.

في بداية الصفحة:
طواحين الهواء في
بلدية برداكسي.

lamps adorn white-painted dry trees. Live musical performances at an ancient church-turned cafe and faded wooden sunbeds on a pebble beach complete the picture of rustic chic. Timelessness is the mood of moment, as one stares silently at a flaming red sunset from the vantage point of Cafe Limon. When the skies start sparkling with a million stars, the waterfront diners beckon. A table laid with fresh homemade mezes, fresh grilled fish, kofte and raki, with classical Turkish opera floating softly in the air. The fantasy is complete. //

على بقايا مدينة ميندوس القديمة، فهنا نشير إلى يوليوس قيصر، ستجد في المياه جسرًا غارقًا شاهدًا على الزلزال الذي تسبب في غرق المدينة، فيمكن للشخص السير عليه حتى يصل إلى تافسن أدبسي (جزيرة ريت)؛ حيث يبحث العلماء هناك عن الآثار الرومانية، ستجد الأرصفة الخشبية أمام مطاعم المأكولات البحرية، والمنازل المزينة بالزهور والمصابيح الملونة والأشجار الجافة المطلية باللون الأبيض، وهناك كنسية تحولت إلى مقهى تقدم بها العروض الموسيقية الحية، فضلًا عن تقديمهم أشهر المأكولات المحلية، فكل ما يحيط بك، سينقلك إلى عالم الخيال بين الماضي والحاضر. //